Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 299

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 299 Bern, Mittwoch 22. Dezember 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, mercredi 22 décembre 1965 **No 299**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt (2 Gesuche).

Frigosped A.G., Basel.

Haldemann & Oberer, Transporte AG, Basel.

Basler Bandfabrik vorm. Trüdinger & Cons., in Liq., Basel.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 213797-213840.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung des EVD über die Einfuhr von Eiern. — Ordonnance du DEP sur l'importation des oeufs.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr**, bzw. **Freitag 9 Uhr**, beim **Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern**, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi**. Les ordres doivent parvenir à **la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne**, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. fed. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich – Konkursamt Oberwinterthur (2²)

Gemeinschuldnerin: Frau Lutz-Gaerber Lotti, geb. 1923, Ehefrau des Karl Lutz, von Zürich und Rheineck (St. Gallen), Inhaberin der Einzelfirma Lotti Lutz-Gaerber, Akkumulatoren, wohnhaft Scheideggstrasse 26, früher Wiesenstrasse 15, Ausserdorfstrasse 8, Winterthur (Büro: Bühlackerweg 17, Winterthur).
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1965.
Die Durchführung des Konkurses erfolgt im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 11. Januar 1966.

NB. Die Gläubiger der Gemeindeschuldnerin und alle Personen, die Anspruch auf in den Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke erheben, werden aufgefordert, innert der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beilegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift beim Konkursamt Oberwinterthur anzumelden.

Kt. Bern – Konkursamt Wangen, Wangen a. A. (1905)

Gemeinschuldner: Mariétan Roger, geb. 1936, von Val-d'Illiez, Maurerpolier, Herzogenbuchsee.
Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1965.
Summarisches Verfahren.
Eingabeort: Konkursamt Wangen, in Wangen a. A.
Eingabefrist: bis und mit 11. Januar 1966.

Kt. Thurgau – Konkursamt Kreuzlingen (1914)

Gemeinschuldnerin: Kramer Paul & Co., Bachstrasse 16, Kreuzlingen, Handel mit Autozubehörteilen.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1965.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Januar 1966, nachmittags 14 Uhr, Hotel «Löwen», Kreuzlingen.
Eingabefrist: bis 29. Januar 1966. Die Eingaben sind an das Betreibungsamt Kreuzlingen zu richten.

NB. Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht bis zum 7. Januar 1966, mittags 12 Uhr, schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, Lugano (1906)

Fallita: Galleria Nord Sud 4, Art Contemporain S.A., Piazza Dante 8, Lugano.
Data dell'apertura del fallimento, con decreto della pretura di Lugano-Città: 6 dicembre 1965.
Procedura sommaria: con decreto 17 dicembre 1965 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 10 gennaio 1966.

Ct. de Genève – Office des faillites, Genève (1920)

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

Failli: Lambert François, mécanicien, précédemment fabrication et commerce de spécialités alimentaires, à Crans-sur-Sierre (Valais), actuellement domicilié 48, rue de Berne, à Genève.
Immeubles possédés par le failli dans la commune de Crans-Lannaz-Sierre (Valais), parcelle No 6291, folio 9, soit place-pré et habitation «Roc fontaine».
Délai de production: dans les 20 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich (1907)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. November 1965 über die Neue Immobilien AG. Zürich, mit Sitz in Zürich 6, Weinbergstrasse 113, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften, den Konkurs eröffnet.

Das Verfahren wurde jedoch vom genannten Richter mit Verfügung vom 15. November 1965 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Januar 1966 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese einen Barvorschuss von Fr. 700.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt (1921)

Gemeinschuldnerin:

Birs Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft A.G., Gründung, Finanzierung, Kontrolle, Verwaltung und Förderung von Unternehmungen des In- und Auslandes, ferner Erwerb, Verkauf und Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, speziell Verwertung von Patenten, Marken, Modellen, Fabrikationsverfahren und Konstruktionen und Durchführung aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte, Dammerkirchstrasse 2, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1965.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 20. Dezember 1965.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 2500.—): 1. Januar 1966. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. de Genève – Office des faillites, Genève (1922)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Gerfineo S.A., import-export et toutes opérations commerciales, précédemment 20, rue de Lausanne, actuellement 6, rue de la Confédération, à Genève, par ordonnance rendue le 21 septembre 1965 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 décembre 1965, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 janvier 1966 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1000.—, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève – Office des faillites, Genève (1923)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Ivanov Naïda Dame, commerçante, boutique «Alexandra», 6, rue de la Confédération, domiciliée 18, avenue Dumas, à Genève, par ordonnance rendue le 12 novembre 1965, par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 20 décembre 1965, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 janvier 1966 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 800.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich (1908)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Loosli Werner, kaufmännischer Angestellter, geb. 2. Januar 1913, von Sumiswald (Bern), wohnhaft Lehenstrasse 43, 8037 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 299 vom 22. Dezember 1965) an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Beschwerden gegen die Verfügungen des Konkursamtes betreffend Ausscheidung von Kompetenzstücken für den Gemeinschuldner und seine Familie sind innert der gleichen Frist, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter, schriftlich im Doppel einzureichen. Wird keine Beschwerde angehoben, so tritt die Ausscheidung in Rechtskraft.

Begehren um Abtretung der Rechtsansprüche im Sinne von Art. 260 SchKG

a) zur Bestreitung des Eigentums von Dritten an beweglichen Sachen,

b) zur Bestreitung der Begünstigung in zwei Lebensversicherungen,

sind innert der gleichen Frist dem Konkursamt schriftlich einzureichen, andernfalls Verzicht darauf gefolgert wird.

Kt. Bern – Konkursamt Bern (1909)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste für die retensionsversicherten Forderungen sowie die Forderungen in den Klassen I und II

Gemeinschuldnerin: Firma Ryser W. AG., Bureauorganisation, Schwarztorstrasse 53, Bern.

Anfechtungsfrist: 1. Januar 1966.

Ct. de Berne – Office des faillites, Delémont (1918)

Faillie: Crétin Simone, commerçante, «Chez Colette», Delémont.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire avec délai de recours de dix jours.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt (1924)

Gemeinschuldnerin:

Zangger Abbrueh- & Aushub Unternehmung A.G., Durchführung von Abbrueh- und Aushubarbeiten und Planierungen, Erlenstrasse 52, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt (1925)

Gemeinschuldner: Dettwiler-Henni Hans, Uhrenfabrikant, unbeschränkt haftender Gesellschafter der falliten Kommanditgesellschaft Hans Dettwiler & Co., Tellplatz 11, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, Neuchâtel (1926)

Failli: Imer Fredy-Edmond, manœuvre et commerce d'alimentation, ci-devant à Saint-Blaise, actuellement domicilié à Boudry.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office précité, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 22 décembre 1965; sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève – Office des faillites, Genève (1927)

L'état de collocation des créanciers des faillites ci-dessous mentionnées peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:

1° Electro-Import S.A., import-export, fabrication, achat, vente et représentation de tout matériel électrique et électronique, ayant son siège 10, rue de l'Arquebuse, Genève.

2° Nitramex S.A., achat, vente et représentation de tous produits et articles de la branche horlogère, ayant son siège 9, rue des Gares, à Genève.

3° Sideo S.A., en liquidation, achat, vente et courtage, export et import, précédemment «Century House» 6, rue de la Flèche, à Genève.

L'inventaire contenant l'état des revendications est également déposé. Les demandes de cession doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Affoltern a. A. (1910)

Das Konkursverfahren über Imhof Carla, 1934, geschieden, von Romanshorn (Thurgau), früher in Affoltern a. A., jetzt in Dietikon, Neumattstrasse 16 (gewesene Inhaberin der Einzelfirma «CIM» Carla Imhof, Handel mit Milchprodukten, Affoltern a. A.) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 10. Dezember 1965 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern – Konkursamt Biel (1911)

Gemeinschuldnerin: Uhrenfabrik La Champagne S.A., Falkenstrasse 19, Biel.

Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 16. Dezember 1965.

Ct. de Berne – Office des faillites, Courtelary (1928)

Failli: Béguin Henri, Armill, Tramelan.

Date du jugement de la clôture: 20 décembre 1965.

Ct. de Berne – Office des faillites, Delémont (1912)

La liquidation de la faillite des Petits-fils de Marcelin Boillat, denrées coloniales et vins en gros, à Courtételle, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Delémont, rendue le 14 décembre 1965.

Kt. Graubünden – Konkursamt Davos (1913)

Der Konkursrichter des Kreises Davos hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1965 das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft Frau Schlunegger Marianne sel., Davos-Platz, als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud – Office des faillites, Nyon (1929)

Par décision du 16 décembre 1965, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de la succession répudiée de Schillig Alfred, quand vivait, chemin de la Jardinière 3, à Nyon.

Ct. de Genève – Office des faillites, Genève (1930)

La liquidation de la faillite de Seritec S.A., création et diffusion de nouveautés techniques, ayant son siège 32, rue des Noirettes, Genève, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 20 décembre 1965.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Bern – Konkursamt Nidau (1919)

Im Konkursverfahren Balmer Roland, Hallerstrasse 11, in Biel, werden im Auftrag des Konkursamtes Biel, Donnerstag, den 20. Januar 1966, 15 Uhr, im Restaurant «Kreuz», in Ligerz, die folgenden Liegenschaften öffentlich versteigert:

1. Ligerz, Grundbuchblatt Nr. 241
   a) Wohn- und Wirtschaftsgebäude Nr. 11 (Restaurant Lariau) für Franken 208 800.— brandversichert (geschätzter Zustandswert Fr. 311 683.—);
   b) 3,35 Aren Hausplatz, Hofraum, Garten.
   Amtlicher Wert Fr. 323 600.—
2. Ligerz, Grundbuchblatt Nr. 243
   4,58 Aren Umschwung
   Amtlicher Wert Fr. 920.—

Im weitern wird Zugehör mitversteigert gemäss detailliertem Inventar.
Konkursamtliche Schätzungen:

Beide Liegenschaften zusammen	Fr. 340 000.—
Zugehör	Fr. 15 700.—

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht öffentlich auf.

Wegen der Besichtigung der Liegenschaften wende man sich an das Konkursamt Biel.

Der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung an den Höchstbietenden.

2560 Nidau, den 20. Dezember 1965. Konkursamt Nidau
i. V.: E. Pfund

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud - Arrondissement de La Vallée (1915)

Débiteur: Jetzer-Hilbert Pierre, transports, Le Brassus.
Date de l'octroi du sursis par décision du président du Tribunal du district de La Vallée: 16 décembre 1965.
Durée du sursis: 4 mois.
Commissaire: Ag. F. Rochat, 1341 Le Sentier, préposé aux faillites de la Vallée de Joux.
Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du Commissaire d'ici au 14 janvier 1966.
Assemblée des créanciers: 25 mars 1966, à 14 heures, salle du Tribunal, Hôtel de Ville, Le Sentier.
Examen des pièces: dès le 14 mars 1966, au bureau de l'Office des faillites, Le Sentier (bureau ouvert le matin).

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Luzern - Konkurskreis Eseholzmatt (1916)

Schuldnerin: «Portimpex», Portmann Heinz, Kaufmann, 6182 Eseholzmatt.

Mit Entscheid vom 16. Dezember 1965 des Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch ist dem Nachlaßschuldner die unterm 16. August 1965 bewilligte Nachlaßstundung um weitere zwei Monate, d. h. bis und mit 16. Februar 1966 verlängert worden.

6020 Emmenbrücke, 17. Dezember 1965.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Libero Bazzani, Konkursbeamter
6020 Emmenbrücke

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Ct. de Vaud - Tribunal du district, Morges (1931)

Le président du Tribunal du district de Morges statuera, à son audience du vendredi 7 janvier 1966, à 10 heures, à la maison Saint-Louis, place Saint-Louis 2, 1er étage, à Morges, sur la demande de sursis concordataire présentée par Mégroz Roland, terrassements, à Préverenges.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignenemts qu'ils pourraient posséder sur la situation de Mégroz Roland.

1110 Morges, le 20 décembre 1965. Le président: Weith

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Tieino, Vaud, Genève.

Glarus - Glaris - Glarona

13. Dezember 1965. Liegenschaften usw.
Costrifina A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf, Tausch und Verwaltung von Liegenschaften, sowie die Uebernahme und Finanzierung von Hoch- und Tiefbauten für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 510). Nachdem die Gesellschaft ihren Sitz nach Mesocco verlegt hat (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3854), wird die Firma im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1965. Beteiligungen.
Sastig Aktiengesellschaft (Sastig Société Anonyme), in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen der Textil- und Kunststoffindustrie jeder Art usw. (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3906). Theodor Grauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde ohne Zeichnungsbefugnis gewählt Dr. Adolf Krebser, von Oberembrach (Zürich), in Basel.

14. Dezember 1965.
Fridimo Immobilien AG, in Oberurnen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Dezember 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie Finanzierung von Wohn- und Geschäftsbauten. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Mobag», in Zürich, die Wohnliegenschaft «Kleinlinthli», in Oberurnen, zum Preise von Fr. 1 450 000 zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Hans Boesch, von Nesslau, in Zollikon, als Präsident; Werner Schreiber, von Zürich und Rheinau, in Itschnach-Küsnacht (Zürich), und Ernst Lüscher, von Lindau (Zürich), in Zollikon. Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Emil Noser-Zindel, Landstrasse.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.
Malnira Holding AG., in Zug (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1965, Seite 3940). Der Name des Präsidenten des Verwaltungsrates schreibt sich richtig: Ernst W. Meier (nicht Maier).

16. Dezember 1965.
Overseas Services S.A., in Cham (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1965, Seite 3984). Dr. Alfred R. Jüngling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hans-Rudolph Bärtschi, von Zürich, in Vevey.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

13 décembre 1965. Boulangerie.
Gabriel Lanthemann, à Fribourg, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 23 août 1926, N° 195, page 1513). La raison est radiée ensuite du décès du titulaire.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

13. Dezember 1965.
Fritz Lohm, Gipsergeschäft, in Biberist (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1952, Seite 431). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

13. Dezember 1965.
Fritz Lohm & Sohn, Gipsergeschäft, in Biberist. Fritz Lohm-Wild, und dessen Sohn Fritz Lohm, beide von und in Biberist, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1965 begonnen hat. Gipsergeschäft. Schachenstrasse 39.

13. Dezember 1965. Wirtschaft usw.
Gottfried Neuenschwander, in Lohn. Betrieb der Wirtschaft «Zum Neuhüsli». Gelegenheitshandel (SHAB. Nr. 207 vom 6. September 1937, Seite 2046). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1965.
Mathilde Neuenschwander-Mollet, Restaurant zum «Neuhüsli», in Lohn. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Mathilde Neuenschwander geb. Mollet, von Langnau i. E., Ehefrau des Gottfried, in Lohn. Betrieb des Restaurants «Zum Neuhüsli». Bahnhofstrasse 49.

13. Dezember 1965. Herrenmode usw.
Friedrich Gerber, in Zuchwil, Handel mit Herrenmode und Sportartikeln (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1934, Seite 3350). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1965.
Hansueli Steffen, Bäckerei-Konditorei, in Lohn (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1957, Seite 2986). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarberg (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1965, Seite 3837) im Handelsregister von Kriegstetten von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Lebern

14. Dezember 1965. Restaurant.
Elsa Marti-Bitterli, in Rüttenen. Inhaberin der Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Elsa Marti-Bitterli, Ehefrau des Ernst Marti, von und in Rüttenen. Betrieb des Restaurants «Kreuzen».

Bureau Stadt Solothurn

13. Dezember 1965. Eisenwaren, Haushaltungsgegenstände.
Bregger & Cie. Aktiengesellschaft, in Solothurn, Handel mit Eisenwaren, Maschinen, Haushaltungsgegenständen usw. (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1952, Seite 2511). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Dezember 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Franken 225 000 erhöht durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 225 000, eingeteilt in 225 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in **Bregger & Cie. AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

13. Dezember 1965.
Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 69 vom 25. März 1964, Seite 959), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Herbert Bugmann ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

13. Dezember 1965. Eisenbiegerei.
Ferd. Sigg, in Bettingen, Eisenbiegerei (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1956, Seite 3217). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

13. Dezember 1965. Gipsergeschäft.
Stierli & Habegger, in Basel. Alois Stierli-Gass und Hans Habegger-Schmutz, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1947 begonnen hat. Gipsergeschäft. Jurastrasse 30.

13. Dezember 1965. Mess- und Laboreinrichtungen usw.
Elektronik Veres, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Endre Veres-Ganz, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Mess- und Laboreinrichtungen; Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten für die Industrie; Handel mit und Reparaturen von Fernseh-, Radio- und akustischen Geräten. Engelgasse 85.

13. Dezember 1965.
Bärenreiter-Verlag Basel A.G., in Basel (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3971). Aus dem Verwaltungsrat ist Ruth Majer ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Friederike Wüthrich-Vötterle, von Trub und Basel, in Zürich. Sie führt keine Unterschrift.

13. Dezember 1965.
Data Basel, Aktiengesellschaft für elektronische Datenverarbeitung, in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1965, Seite 3499). Das Verwaltungsratsmitglied Franz Klarer wohnt nun in Binningen, der Geschäftsführer Hans-Peter Unger in Bottmingen. Neues Geschäftsdomizil: Henric-Petri-Strasse 35.

13. Dezember 1965.
Strittmatter Radio Television A.G., in Basel (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1965, Seite 1153). Domizil: Elisabethenstrasse 56/58.

13. Dezember 1965. Bekleidung usw.
Spengler A.G., in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2160). Die Prokura des Hans Rudolf Mathis ist erloschen.

13. Dezember 1965.
Evangelische Alterssiedlung St. Leonhard, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 16. August 1965 ein Verein. Er bezweckt den Bau und den Betrieb einer Alterssiedlung an der Schweizergasse 23 in Basel. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Mitgliederbeiträge sowie durch Sammlungen und freiwillige Zuwendungen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, der Vorstand aus 4 bis 8 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Sekretär. Präsident ist Pfr. Eberhard Zellweger; Vizepräsident: Frédéric Decrauzat; Kassier: Daniel Sassi und Sekretär Dr. Werner Blumer, alle von und in Basel. Domizil: Leonhardsgraben 63 (bei Pfr. E. Zellweger).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

10. Dezember 1965. Damenkleider.
Gabriel Feldinger, bisher in Basel (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 66). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt. Inhaber ist Gabriel Feldinger-Silber, von und in Basel. Fabrikation und Vertrieb von Damenmänteln und Damenkostümen. Lettenweg 40.

10. Dezember 1965.
JOMOS Feuerlöseh-Technik J. G. Mohler, in Augst, Herstellung und Vertrieb von Feuerlöschgeräten usw. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1960, Seite 1347). Der Firmainhaber wohnt nun in Pratteln.

10. Dezember 1965.
ELCO Papier A.G. vormals J.G. Liechti & Cie., in Allschwil, Fabrikation und Verkauf von Papier- und Papeteriewaren und von verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 548). Jean Georges Liechti-Dannenberger, nun in Reinach (Basel-Landschaft), und Willy Burkhardt-Minder sind zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Frei, von Derendingen, in Allschwil.

10. Dezember 1965.
Säurefabrik Schweizerhall, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Fabrikation von anorganischen Säuren usw. (SHAB. Nr. 135 vom 14. Juni 1965, Seite 1859). Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Häderli, von Zürich und Birmensdorf (Zürich), in Muttenz. Er zeichnet zu zweien.

10. Dezember 1965.
Milchgenossenschaft Ramlinsburg, in Ramlinsburg (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1502). In der Generalversammlung vom 23. Juli 1962 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Nebst der persönlichen und unbeschränkten Haftung der Mitglieder sind diese noch zu Nachschüssen verpflichtet im Verhältnis der eingelieferten Milch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht nun aus 6 Mitgliedern. Aus der Verwaltung sind Hans Wisler-Locatelli, Präsident, und Hugo Schelker-Heid, Kassier, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Hermann-Schenk, von Goumoens-le-Jux (Waadt), in Ramlinsburg, bisher Beisitzer, wurde zum neuen Präsidenten ernannt. In die Verwaltung wurden gewählt: Hans Wisler-Oberer, von Sumiswald, als Kassier, und Paul Nyffeler-Loosli, von Huttwil, als Vizepräsident, beide in Ramlinsburg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

10. Dezember 1965.
Ortsverein Zunzgen, in Zunzgen (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3340). Aus dem Vorstand ist Kurt Schaub-Fürling, Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde in den Vorstand gewählt Josef Stalder-Vogel, von Marbach (Luzern), in Zunzgen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

13. Dezember 1965.
Ruckstuhl-Coiffure, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Ruckstuhl, von Braunau (Thurgau), in Schaffhausen. Damensalon und Parfümerie. Vordergasse 17.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

13. Dezember 1965. Gasthof, Metzgerei.
Willi Berweger, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Willi Berweger, von Hundwil, in Heiden. Gasthof und Metzgerei «Zum Hirschen». Werd 710.

13. Dezember 1965. Fenster, Innenausbau.
Heinrich Heller, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Heller, von Thal (St.Gallen), in Heiden. Fensterfabrikation und Innenausbau. Tiefenau 570.

13. Dezember 1965. Sägerei, Zimmerei.
Ad. Rechsteiner, in Heiden. Inhaber dieser Firma ist Adolf Rechsteiner, von Hundwil, in Heiden. Sägerei, Zimmerei, Schreinerei, Holzhandel. Bissau 554.

13. Dezember 1965. Kolonialwaren, Futtermittel.
A. Gremlich, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Alfred Gremlich, von Raperswilen, in Herisau. Kolonialwaren und Futterwarenhandel. Alpsteinstrasse Nr. 25.

14. Dezember 1965.
HERISA A.G. Modische Strickwaren, in Herisau, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1962, Seite 2685). Die Prokuristen Fred Eichenberger und Erich A. Hochuli wohnen nun in Herisau.

14. Dezember 1965. Restaurant.
Ernst Menet, in Herisau, Landwirtschaft, Viehhandel und Wirtschaft «Zum Ramsenhof» (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1946, Seite 3227). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. Dezember 1965. Gasthaus, Metzgerei.
Gottfried Eugster-Kessler, in Rehetobel. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Eugster, von Oberegg, in Rehetobel. Gasthaus und Metzgerei «Zum Ochsen». Hüseren.

14. Dezember 1965.
Schuhhaus Bischof, in Teufen. Inhaber dieser Firma ist Alois Bischof-Bodenmann, von Eggersriet, in Teufen. Schuhhandlung. Unterrain 295.

14. Dezember 1965. Hotel-Restaurant.
Paul Eugster, in Wald. Inhaber dieser Firma ist Paul Eugster, von und in Wald. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hansruedi Eugster, von und in Wald. Betrieb des Hotel-Restaurants-Tierpark «Zur Tanne». Tanne 187 A.

14. Dezember 1965.
Bau & Immobilien Spyernag AG., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 307). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Dezember 1965 wurde der Sitz nach Herisau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. August und 7. September 1961. Die Gesellschaft bezweckt den Bau, Kauf- und Verkauf von Immobilien sowie Liegenschaftenverwaltungen und Vermittlungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Louise Spycher-Erne, von Köniz (Bern), in Zürich, Verwaltungsrat, ist zurückgetreten. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Joseph Landtwing, von Zug, in Herisau. Er und Gottfried Spycher, von Köniz, in Zürich, zeichnen gemeinsam. Das Domizil befindet sich beim Verwaltungsrat, Gossauerstrasse Nr. 47 A.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

11. Dezember 1965. Holz- und Futterwaren.
A. Vogler, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Handel mit Holz- und Futterwaren (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1037). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1965. Trikotstoffe.
Trieodor AG, in Mörschwil, Fabrikation von und Handel mit Trikotstoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1964, Seite 2699). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde erteilt an Renate Koprio, von Windisch, in St.Gallen.

13. Dezember 1965. Bäckerei, Restaurant.
Hans Kühne, in Grub, Gemeinde Eggersriet. Inhaber der Firma ist Hans Kühne, von Rieden (St.Gallen), in Grub, Gemeinde Eggersriet. Bäckerei-Konditorei; Führung des Restaurants «Hirsehen». Rorschacherstrasse.

13. Dezember 1965.
Ida Gschwend, Immobilien, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Inhaberin der mit Sitz in Herisau, im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh., in Herisau, eingetragenen Einzelfirma «Ida Gschwend, Immobilien» (letzte Publikation SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965, Seite 1383), in St.Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Filiale wird vertreten durch die Inhaberin Ida Gschwend-Attinger, von St.Gallen, in Herisau. Einzelprokura führt Norbert A. Gsehwend, von St.Gallen, in Herisau (Ehemann). Geschäftsnatur: Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Geschäftsdomizil: Blumenbergplatz 7.

13. Dezember 1965. Coiffeursalon.
A. Müller, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Adolf Müller, von Andwil (Thurgau), in Rheineck. Coiffeur-Damensalon. Hauptstrasse 27.

13. Dezember 1965.
Allgemeiner Konsumverein Schmerikon, in Schmerikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1963, Seite 2953). Paul Müller-Stössel, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Als Vizepräsident wurde in den Vorstand gewählt Karl Oberholzer, von Goldingen, in Schmerikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

13. Dezember 1965.
Schwendener, Dörrerei, in Räfis, Gemeinde Buchs. Inhaber der Firma ist Hans Schwendener, von Buchs und Sevelen (St.Gallen), in Räfis, Gemeinde Buchs. Dörren von Obst und Gemüse. Bäckereistrasse.

13. Dezember 1965.
Käsereigesellschaft Eggersriet, in Eggersriet, Genossenschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1962, Seite 50). Arnold Hohl, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Hans Peter Hohl-Kuster, von Teufen Appenzell A.-Rh. in Eggersriet. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

13. Dezember 1965. Bäckerei-Konditorei.
Arthur Indermaur, in Rheineck, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1948, Seite 1841). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Dezember 1965. Textilien.
Rohner-Vögtlin A.-G., in Flawil, Fabrikation und Vertrieb von Textilien aller Art (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1964, Seite 1287). Hermann Rohner-Stehrenberger, Vizepräsident, und Werner Specht-Rohner, Mitglied des Verwaltungsrates, wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen an Stelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Aegler, von Krattigen (Bern), in Flawil.

13. Dezember 1965. Wirtschaftsberatung usw.
Franz Leutenegger, in St. Gallen, Wirtschafts- und Steuerberatung, Treuhandbüro (SHAB Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 994). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1965. Hoch- und Tiefbau.
Weder & Prim, in St. Gallen, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1964, Seite 3668). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wurde erteilt an: Anni Tischhauser, von Sevelen, in St. Gallen; Erwin Keller, von Schwellbrunn, in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.), und Adolf Thalmann, von Eschlikon (Thurgau), Wiezikon und Sirnach, in St. Gallen.

14. Dezember 1965. Holzwaren usw.
«Temde» Aktiengesellschaft, in Sevelen, Handel mit Holzwaren und Leuchtgeräten aus Holz und anderen Produkten (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 162). Karl Redeker, Direktor, wohnt in Sevelen.

14. Dezember 1965. Tuch, Bekleidung.
W. & A. Horndasch, in St. Gallen, Tuch- und Massgeschäft (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 824). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Wilhelm Horndasch aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Alfred Horndasch, von St. Gallen, in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.), als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet **Alfred Horndasch**. Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 15.

14. Dezember 1965.
Vreny Mannhart, Lebensmittel, in Rheineck. Inhaberin der Firma ist Vreny Mannhart, von Flums, in Rheineck. Handel mit Lebensmitteln. Thalerstrasse.

14. Dezember 1965. Café, Antiquitäten.
Café Lutz, in Rheineck, Café-Konditorei-Bäckerei (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1963, Seite 755). Die Firma lautet nun **Hanspeter Lutz**. Die Geschäftsnatur wurde erweitert durch: Handel mit Antiquitäten.

14. Dezember 1965. Zimmerei usw.
Josef Koller & Co., in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Zimmerei, Treppen- und Hallenbau (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1965, Seite 2245). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

14. Dezember 1965. Büromaschinen.
Pius Schäfler, in Gossau. Inhaber der Firma ist Pius Schäfler, von Muolen, in Gossau. Handel mit Büromaschinen; Reparaturwerkstätte. Bot-Künzlestrasse 14.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung.
Papierfabriken Landquart (Fabriques de Papiers de Landquart), in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1965, Seite 3879). Der Name des neuen nicht zeichnungsberechtigten Verwaltungsrates lautet richtig: Prof. Dr. Heinz Weinhold.

22 novembre 1965.
Sciovie San Bernardino S.A., a San Bernardino-Villaggio, comune di Mesocco. Con atto notarile e statuto del 6 novembre 1965, si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. La società ha per scopo la costruzione e l'esercizio di impianti di sciovie nel territorio della frazione di San Bernardino Villaggio, comune di Mesocco, con impianti connessi e attività accessorie; la partecipazione ad altre imprese similari e affini; l'acquisto di immobili i quali in una maniera qualsiasi favoriscono lo scopo della società. Il capitale sociale è di fr. 201000, suddiviso in 270 azioni nominative della serie A da fr. 100, interamente liberate e in 348 azioni nominative della serie B da fr. 500, interamente liberate. Secondo il contratto di apporto del 1°ottobre 1965, stipulato con la «Società Cooperativa Sciovia San Bernardino», la società assume l'impianto di sciovia esistente a San Bernardino e i diritti della citata cooperativa per il prezzo di fr. 27000 per il quale sono consegnate 270 azioni nominative della serie A di fr. 100 ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del Cantone dei Grigioni. Il consiglio di amministrazione è composto di cinque membri. Fanno parte dello stesso: Gian Carlo Albertini, da Mesocco, in San Bernardino Villaggio, comune di Mesocco, quale presidente; Dr Otto Bühler, da Grosswangen, in Massagno, quale vice-presidente; Karl Brändle, da Arbon, in Meilen; Dr Luca a Marca, da ed in Mesocco; Armando Ponti, da ed in Bellinzona. Firma collettiva da parte di due membri del consiglio di amministrazione.

29 novembre 1965.
Fideholding S.A., in San Vittore. Con atto pubblico e statuto del 22 novembre 1965 si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo partecipazioni e finanziamenti d'imprese d'ogni genere, in modo speciale d'imprese finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari; inoltre l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 100000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di uno o più membri, attualmente da: Remo Storni, da ed in San Vittore, amministratore unico con firma individuale. Recapito: presso l'amministratore.

14 dicembre 1965. Partecipazioni, ecc.
Bomarte AG, in Coira. Con atto pubblico e statuti del 10 dicembre 1965 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni e le comunicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

14. Dezember 1965. Beteiligungen usw.
Bardella S.A., in Zuoz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb Verwaltung von Beteiligungen; Erstellung von Immobilien, sowie Erwerb von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 120000, eingeteilt in 120 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. November 1965 übernimmt die Gesellschaft von Oskar Weiss, in Zürich, die in Samedan gelegene Liegenschaft, Parzelle Nr. 1449, im Grundbuch Samedan, Plan Bl. 15, Crusch, Grundbuchblatt Nr. 1169, Bauplatz im Ausmass von 3956 m² zum Preis von Fr. 120000. Dafür erhält der Sacheinleger 118 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Restbetrag von Fr. 2000 wird ihm gutgeschrieben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Luis V. Wieser, von Tarasp, in Zuoz. Domizil: c/o Dr. Luis V. Wieser.

14 dicembre 1965. Operazioni finanziarie, ecc.
Goldstar A.G., in Coira, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC. N°.104 del 6 maggio 1965, pagina 1421). Il Dr Angelo Bianchi non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è il Dr Luis Vincens Wieser, da Tarasp, in Zuoz, con firma individuale.

14. Dezember 1965. Hotel-Pension.
H. & F. Hellmann-Thomann, in Davos-Dorf, Betrieb der Hotel-Pension Sans Souci, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1942, Seite 623). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

14. Dezember 1965. Hotel.
Martin Keller, in Klosters, Betrieb des Hotels Surval Garni (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3434). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

13. Dezember 1965
Wassergesellschaft Nesselnbach, in Niederwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1952, Seite 1464). Otto Humbel, Präsident, und Ernst Franzetti, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Melchior Rohrer – Hurschler, von Stans, in Nesselnbach, Gemeinde Niederwil, als Präsident, und Hans Seiler-Heimgartner, von Niederwil, in Nesselnbach, Gemeinde Niederwil, als Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

13. Dezember 1965.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schneisingen, in Schneisingen (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1963,, Seite 2106). Der Präsident Jakob Elsasser ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Alois Widmer-Ineichen. Als Vizepräsident wurde der bisherige Beisitzer Ernst Meier-Meier, von und in Schneisingen, ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

13. Dezember 1965.
Viehzuchtgenossenschaft Oberes Suhrental, in Moosleerau (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1961, Seite 2969). Der Vizepräsident Kurt Aeschbach ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Vizepräsident ist nun der Kassier Hanspeter Hochuli-Hauri. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

13. Dezember 1965.
Landwirtschaftliche und Konsumgenossenschaft Magden, in Magden (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1855). Der Aktuar Louis Bürgi ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Willy Stäubli-Frare, von und in Magden. Der Präsident oder der Vizepräsident oder der Verwalter zeichnet mit dem Aktuar.

13. Dezember 1965.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Ammerswil, in Ammerswil (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1959, Seite 2101). Der Präsident Max Steiner-Rohr ist aus dem Vorstand ausgetreten; womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Fritz Gehrig-Dubs, von und in Ammerswil. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

13. Dezember 1965.
Elektrizitäts-Genossenschaft Benzenschwil, in Benzenschwil (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1964, Seite 811). Der Aktuar und Kassier Adolf Amstutz ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurde als Aktuar und Kassier in den Vorstand gewählt: Gustav Rosenberg-Abt, von Beinwil (Freiamt), in Benzenschwil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

13. Dezember 1965.
Toca Transporte & Reisebureau AG, Zweigniederlassung in Baden, durchführung von Fracht- und Speditionsgeschäften (See-, Land- und Luftfahrt), Betrieb eines Reisebüros (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3310). Die Prokuren von Willy Hulliger und Renato Grassi sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden: Jakob Märki, von Mandach und Basel, in Zürich.

13. Dezember 1965. Kunststoffprodukte, Spielzeugelemente
Constri-Vertrieb AG, in Brugg, Handel mit Kunststoffprodukten, insbesondere mit Spielzeugelementen der Marke «Constri» (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2428). Das Verwaltungsratsmitglied Max Kempter wohnt nun in Brugg und das Verwaltungsratsmitglied Karl Tröndle in Geroldswil (Zürich).

13. Dezember 1965.
Lehmann & Cie. AG vorm. Centralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie., in Zofingen (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2514). Walter H. Schnorf-Lehmann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsidentin des Verwaltungsrates ist nun Elsy Schnorf-Lehmann, von Zürich, in Zofingen (bisher Vizepräsidentin). Ulrich Obrecht-Schnorf, von Grüsch (Graubünden), nun in Arlesheim, ist Vizepräsident und Walter Jacques Schnorf-Nyffeler Delegierter des Verwaltungsrates. In die Geschäftsleitung wurden gewählt: Der Delegierte Walter Jacques Schnorf-Nyffeler, als Präsident, Casimir Kopp, nun in Vordemwald, und Erwin Müller. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokuren von Casimir Kopp und Erwin Müller sind erloschen.

13. Dezember 1965.
Konsumgenossenschaft Zofingen und Umgebung, in Zofingen (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2472). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Willy Staub, von Thörigen (Bern), in Zofingen. Er zeichnet mit dem Verwalter. Geschäftsadresse: Kirchgasse 2 (COOP-Center).

13. Dezember 1965. Sanitäts- und Corsetwaren.
M. Scheidegger, in Aarau, Handel mit Sanitäts- und Corsetwaren (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1960, Seite 207). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1965.
M. Scheidegger Inh. Heidi Reinhardt Corsets Aarau, in Aarau. Inhaberin dieser Firma ist Heidi Reinhardt-Müller, von Signau (Bern), in Aarau, mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB. Handel mit Korsettwaren. Kasinostrasse 40.

13. Dezember 1965. Erdölprodukte, Eisen, Maschinen, Fahrzeuge usw.
Bomber Schaffner AG, in Suhr, Handel mit Erdölprodukten, Eisen, Maschinen, Fahrzeugen und Werkzeugen, sowie Betrieb von Tankstellen, Reparaturwerkstätten, Tauch-, Bergungs- und Abbruchunternehmen (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1962, Seite 1586). Das Mitglied Martin Schaffner ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues,

einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung ist nun Frieda Schaffner-Zurlinden, von Gränichen, in Suhr. Als Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sind ernannt worden: Walter Brunner-Heer, von Gränichen, in Suhr, und Rolf Bühler-Lienhard, von Hombrechtikon (Zürich), in Oftringen.

13. Dezember 1965. Beteiligungen, Konzessionen usw.

Motor - Columbus, Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, in Baden. Erwerb und Verwertung von Beteiligungen und Konzessionen, Projektierung, Bau und Betrieb industrieller Anlagen für eigene oder fremde Rechnung sowie technische Beratung usw. (SHAB. Nr. 295 vom 18. Dezember 1964, Seite 1806). Das Mitglied Dr. Agostin Zamboni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als Vizedirektoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sind ernannt worden: Hermann Herzog und Erhard Himmel; ihre Prokuren sind damit erloschen. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an: Wolfgang Veigl, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen.

13. Dezember 1965.

Frey-Furrer AG Transporte, in Muri. Ausführung von Autotransporten jeglicher Art, Reiseunternehmungen und Lastwagenreparaturen, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie deren Verwaltung (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 78). Alfred Wipf, Geschäftsführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Josef Wipf, ist nun auch Geschäftsführer. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift mit je einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

13. Dezember 1965. Eisenbeton-, Maurer- und Zimmerarbeiten usw.

Gebr. Wipf, in Muri. Ausführung sämtlicher Eisenbeton-, Maurer-, Verputz-, Zimmer-, Glaser- und Schreinerarbeiten, Uebernahme ganzer Bauten (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1936, Seite 759). Die Kollektivgesellschafter Josef Wipf, Jakob Wipf und Johann genannt Karl Wipf führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden an Alfred Wipf, von Lohn (Schaffhausen), in Muri (Aargau). Geschäftsadresse: Muri-Egg, Talstrasse 456.

13. Dezember 1965.

MESU Immobilien AG, in Oberrohrdorf. Erwerb von bebauten und unbebauten Grundstücken, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1816). Der Prokurist Heinrich Blumer wohnt nun in Staretschwil, Gemeinde Oberrohrdorf.

13. Dezember 1965.

Stahlrohr A.G. (Tubes acier S.A.) (Tubi acciaio S.A.), in Rothrist, Herstellung von und Handel mit elektrisch geschweissten Rohren oder andern Profilen aus Stahl oder andern Metallen usw. (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 355). Dr. Max Enzmann, technischer Direktor, wohnt nun in Rothrist.

13. Dezember 1965. Bekleidungs- und Modeartikel usw.

Intermode GmbH, in Baden. Handel mit Bekleidungs- und Modeartikeln sowie mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1965, Seite 1832). Dr. Jos. Anton Kissling ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den neuen Gesellschafter Paul Nef, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, übergegangen, welchem Kollektivunterschrift zu zweien erteilt ist. Die Unterschrift von Dr. jur. Jos. Anton Kissling ist erloschen.

13. Dezember 1965. Militäreffektenfabrikation usw.

Erwin Hunziker-Huonder, in Aarau, Militäreffekten-Fabrikation und Handel mit Papeterie-Fournituren (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1945, Seite 600). Diese Firma wird, weil nicht mehr zur Eintragung verpflichtet (Art. 54 HRV), auf Begehren des Inhabers gelöscht.

13. Dezember 1965. Textilien.

Frau B. Rychner, in Strengelbach, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1949, Seite 2411). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Dezember 1965. Baumaterialien, Holz, Kohle usw.

Gautschi & Merz A.G., in Beinwil am See. Handel mit Baumaterialien, Holz, Kohlen und allen flüssigen Brenn- und Treibstoffen, ferner Betrieb von gewerbsmässigen Kleintransporten (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2406). Arthur Merz-Eichenberger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Arthur Merz-Fehlmann, von und in Beinwil am See. Er führt Einzelunterschrift.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

14. Dezember 1965. Baugeschäft usw.

Max Mötteli, in Frauenfeld, Baugeschäft, Handel mit Baumaterialien, Ausführung von Autotransporten (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1956, Seite 796). Die Firma ist infolge Ueberganes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1965 an die «Max Mötteli A.G.», in Frauenfeld, erloschen.

14. Dezember 1965. Hoch- und Tiefbau usw.

Max Mötteli A.G., in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Autotransporten sowie Handel mit Baumaterialien und verwandten Produkten, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Einzelfirma «Max Mötteli» in Frauenfeld betriebenen Geschäftes. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Dezember 1965, öffentlich beurkundeten Liegenschaftenkaufverträgen vom 2. Dezember 1965 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1965 das bisher von der Einzelfirma «Max Mötteli», in Frauenfeld, geführte Baugeschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 1 809 007.65 und Passiven im Betrage von Fr. 959 955.86 zum Uebernahmepreis von Fr. 849 051.79. Davon werden Fr. 488 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 12 000 sind durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Darlehen liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Max Mötteli, von und in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Martha Mötteli, von und in Frauenfeld. Domizil: Walzmühlestrasse 12.

14. Dezember 1965. Käserei, Schweinemast.

Fritz Bärtschi, in Heldswil. Firmainhaber ist Fritz Bärtschi, von Sumiswald, in Heldswil. Käserei und Schweinemast.

14. Dezember 1965. Zimmerei, Schreinerei.

Hans Benzinger, in Heldswil. Firmainhaber ist Hans Benzinger, von und in Heldswil. Zimmerei und Schreinerei.

14. Dezember 1965. Bäckerei, Tea-Room.

Paul Zwicker, in Romanshorn, Bäckerei, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1948, Seite 1402). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

14. Dezember 1965. Konditorei, Tea-room.

Frau B. Zwicker, in Romanshorn. Firmainhaberin ist Berta Zwicker, von Waldkirch, in Romanshorn. Bäckerei, Konditorei und Tea-room. Alleestrasse 47.

14. Dezember 1965. Schweinemast.

Emil Sonderegger, in Weinfelden. Firmainhaber ist Emil Sonderegger, von Speicher, in Weinfelden. Schweinemästerei. Lerchenstrasse 9.

14. Dezember 1965. Sägerei usw.

Gasser & Co., in Romanshorn, Sägerei und Holzhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1957, Seite 3223). Der Kommanditär Fritz Grossglauser ist ausgetreten; seine Kommandite von Franken 15 000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommandite von Fr. 2000 ist Bernhard Gasser, von Lungern, in Rosenheim (Bayern), in die Gesellschaft eingetreten.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

14 dicembre 1965. Costruzioni.

Lamberti Mario, in Bellinzona. Titolare della ditta è Mario Lamberti, da ed in Bellinzona. Impresa costruzioni. Via Gottardo.

14 dicembre 1965.

Lesa Electra S.A., in Bellinzona, acquisto e vendita prodotti della Lesa costruzioni elettromeccaniche, ecc.(FUSC. del 28 dicembre 1964, N° 301, pagina 3874). Gianbattista Girelli, cittadino italiano, a Bellinzona, viene nominato procuratore con diritto di firma individuale.

14 dicembre 1965.

Edilcommercio S.A., in Sementina: Società anonima con atto notarile e statuti del 19 novembre 1965. Scopo: acquisto, vendita, importazione ed esportazione di materiale da costruzione; assunzione di rappresentanze nazionali ed estere; gestione d'immobili; acquisto, vendita, permuta e mediazione di immobili di qualsiasi genere e l'esecuzione di operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e per lettera raccomandata, se noti gli azionisti. Amministrazione: di uno o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Gilberto Borsari, da Lugano, in Sementina, con diritto di firma individuale. Recapito: Uffici propri, Sementina.

Ufficio di Locarno

10 dicembre 1965. Pneumatici.

Casa della gomma Berta & Ci., in Locarno, vendita, commercio, riparazioni e montaggio di pneumatici (FUSC. del 9 settembre 1959, N° 209, pagina 2504). L'associato Angelo Berta Borella è uscito dalla società in data 31 dicembre 1964; i rimanenti associati Disarmo Cariola e Remo Cadlolo continuano la società in nome collettivo sotto la nuova ragione sociale, **Casa della gomma Cariola e Cadlolo**, e vincolano la stessa con firma collettiva fra loro. Nuovo recapito: Casa Leoni, via Seraf. Balestra.

13 dicembre 1965. Frutta, verdura, coloniali.

Rosina Panzeri-Reggiori, in Locarno (FUSC. del 30 gennaio 1946, N° 24, pagina 317). frutta, verdura, coloniali. La ditta è cancellata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

13 dicembre 1965. Acque minerali, vini, ecc.

Aldo Panzeri, in Locarno. Titolare è Aldo Panzeri fu Rocco, da Crana, in Minusio. Rosina Panzeri nata Reggiori, moglie del titolare, da Crana, in Minusio, è nominata procuratrice, con diritto di firma individuale. Acque minerali, liquori e vini. Via Galli, Casa M. Banfi.

13 dicembre 1965. Costruzioni.

Cavagna, Tenconi & Co., in Minusio. Severo Cavagna, da Fusio, in Minusio; Angelo Tenconi, da ed in Gerra-Verzasca, e Dionigi Bisi, da Brione Verzasca, in Minusio, hanno costituito in data 1° dicembre 1965 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta è vincolata dalla firma collettiva a due degli associati. Costruzioni edili, stradali di sopra e sotto struttura in genere; opere di gessatore in genere e trasporti. Via Mondacce.

13 dicembre 1965. Macelleria, salumeria, ecc.

Pinoia & Mismirigo, in Losone (FUSC. del 3 dicembre 1953, N° 282, page 2929), società in nome collettivo. L'associato Giulio Mismirigo essendo uscito dalla società, questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Silverio Pinoia, da ed in Losone, continua gli affari come azienda individuale, nel senso dell'art. 579 CO., sotto la nuova ragione sociale **Pinoia Silverio**. Frazione s. Lorenzo.

13 dicembre 1965. Impianti idroelettrici, ecc.

Idroelettra S.A., in Locarno, progettare e dirigere lavori di genio civile, in modo particolare impianti idroelettrici (FUSC. del 9 agosto 1960, N° 184, pagina 2352). Giuseppe Gellera ha cessato per dimissioni d'essere membro e segretario del consiglio d'amministrazione. Il consiglio d'amministrazione si compone di 3 membri: Guido Torriani, presidente; Dr ing. Giovanni Lombardi, da Airolo, ora in Minusio, già membro, ora segretario; prof. ing. Luigi Pianta, membro, tutti già iscritti. È nominato procuratore Willy Diethelm, da Galgenen (Svitto), in Muralto, con diritto di firma collettiva a due con un altro amministratore. La società è vincolata dalla firma collettiva di due amministratori o di un amministratore, con altra persona avente diritto.

13 dicembre 1965. Costruzione e gestione case e appartamenti.

Roncaccio S.A., in San Nazzaro (FUSC. del 19 ottobre 1965, N° 244, pagina 3276). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato. Con decisione assembleare del 6 dicembre 1965, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000, mediante emissione di 750 nuove azione nominative, da fr. 200 cadauna. Gli statuti sono modificati di conseguenza. Il capitale sociale è di fr. 200 000,

ripartito in 1000 azioni da fr. 200 ciascuna, nominative, interamente liberate. Nell'indicata assemblea venne pure decisa la modifica della ragione sociale in Casette Roncaccio di San Nazzaro S.A. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, come pure modificati su altro punto non soggetto a pubblicazione.

13 dicembre 1965. Generi alimentari, vini, ecc.

Sciaroni Giovanni & Co., in Minusio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita in data 1° novembre 1965 una società in accomandita. Giovanni Sciaroni, da Brione sopra Minusio, in Minusio, è socio illimitatamente responsabile. Socio accomandante è Bruno Sciaroni, da Brione sopra Minusio, in Minusio, con un accomandita di fr. 1000. Commercio di prodotti alimentari, vini e liquori. Via S. Gottardo.

Ufficio di Lugano

13 dicembre 1965. Partecipazione, ecc.

Bedinholding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 dicembre 1965. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente; Ferruccio Ferrari, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), membro, e Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, membro, tutti con firma individuale. Recapito: via Pioda 9, presso studio legale Tettamenti-Spiess-Dotta.

Distretto di Mendrisio

14 dicembre 1965. Partecipazioni.

Pimi S.A., in Chiasso, la partecipazione a imprese mobiliari ed immobiliari nel senso di una holding(FUSC. del 27 novembre 1962, N° 278, pagina 3421). Aldo Agati,decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dr Giulio Raimondi, cittadino italiano, in Milano (Italia). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Osvaldo Chiesa, presidente (confermato), ora con firma individuale; Dr Giulio Raimondi, sumenzionato, e Mirco Chiesa (confermato), membri, con firma collettiva a due.

14 dicembre 1965. Immobili.

Sirna S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC. del 21 agosto 1963, N° 194, pagina 2424). Con decisione assembleare del 14 dicembre 1965, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 450 000, mediante emissione di 400 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 450 000, suddiviso in 450 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15 dicembre 1965.

Weisscredit Banca Commerciale e d'Investimenti, succursale di Chiasso (FUSC. del 14 dicembre 1965, N° 292, pagina 3916), società anonima con sede principale a Lugano. Orlando Polli, da Brusino Arsizio, in Chiasso, e Egidio Romerio, da Giornico, in Chiasso, già procuratori della succursale, sono stati nominati vice-direttori della stessa, con firma collettiva a due con altri aventi diritto. Le loro firme quali procuratori sono estinte.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

14 décembre 1965.

Société du Gaz de la Plaine du Rhône, à Aigle, société anonyme (FOSC. du 2 novembre 1962, page 3151). L'administrateur Maurice Delacoste est démissionnaire; sa signature est radiée. Edgar Bavarel, de Chamoson, à Monthey, est nommé administrateur. Il n'a pas la signature sociale.

14 décembre 1965.

Atelier de serrurerie et mécanique Mermoud et Cie, Noville, à Noville, société en nom collectif (FOSC. du 27 mars 1963, page 893). L'associé Daniel Alfred Mérinat s'est retiré de la société dès le 15 novembre 1965.

14 décembre 1965. Installations électriques, etc.

Franz Battilana et fils, à Aigle, société en nom collectif, installations électriques, vente et réparation d'appareils (FOSC. du 7 janvier 1955, page 64). L'associé Franz Battilana se retirant de la société dès le 31 décembre 1965, celle-ci est dissoute. La raison sociale est radiée. L'associé Albert Battilana, allié Golaz, de Poschiavo (Grisons), à Aigle, continue les affaires au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **Albert Battilana.**

14 décembre 1965.

Société des Forces Motrices de la Grande-Eau, à Aigle, société anonyme (FOSC. du 19 février 1965, page 551). Le président Lucien Chessex, démissionnaire, est radié; sa signature est éteinte. Arnold Soutter, jusqu'ici vice-président, est président; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Jean Wiswald, jusqu'ici membre sans droit à la signature sociale, est vice-président signant collectivement à deux. Dans son assemblée générale extraordinaire du 29 novembre 1965, la société a modifié la composition du conseil d'administration, qui sera désormais de 4 à 10 membres. Les statuts ont été modifiés dans ce sens. Les autres faits publiés ne subissent pas de modifications.

Bureau de Cossonay

10 décembre 1965.

Société du battoir à grains de Cottens-Sévery, à Cottens (FOSC. du 4 septembre 1950, N°206, page 2272). Jean Métraux est président du conseil d'administration (déjà inscrit comme vice-président); Alfred Pittet, de Pampigny, à Cottens, est vice-président (déjà inscrit comme membre) et André Girard est secrétaire(déjà inscrit). Paul Rairoux démissionne en sa qualité de président; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ou du secrétaire.

Bureau d'Echallens

15 décembre 1965. Café.

Clotilde Gottofrey, à Echallens, exploitation du Café du Raisin (FOSC. du 23 février 1960, N°44, page 629). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

15 décembre 1965. Hôtel.

Clotilde Gottofrey, à Echallens. Le chef de la maison est Clotilde Gottofrey née Panchaud, de et à Echallens, épouse séparée de biens et dûment autorisé d'Henri Gottofrey. Exploitation de l'Hôtel de la Couronne.

Bureau de Grandson

14 décembre 1965.

Syndicat agricole de Bonvillars-Onnens, à Bonvillars, société coopérative (FOSC. du 27 décembre 1965, N°. 303, page 3514). Georges Banderet, de Champagne et Grandson, à Bonvillars, est nouveau président et Jean Jaquier est secrétaire (inscrit). Louis Correvon, président, ne fait plus partie du comité. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

15 décembre 1965.

Société vaudoise d'Agriculture, de Viticulture et Agricola, Section de Concise, à Corcelles-près-Concise. (FOSC. du 16 juin 1955, N°. 138, page 1577). Jules Grin est président (inscrit); Francis Pointet, de et à Corcelles-près-Concise, est secrétaire-caissier (nouveau). Frédéric Humbert, secrétaire-caissier, ne fait plus partie du comité. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire (société coopérative).

Bureau de Lausanne

13 décembre 1965. Produits de beauté.

Mme Liliane Gerwer-Clerget, à Lausanne. Chef de la maison: Liliane Gerwer, née Clerget, épouse autorisée de Hans-Peter, de Lauperswil (Berne), à Lausanne. Achat et vente de produits de beauté. Chemin des Avelines 12.

13 décembre 1965.

Fiduciaire Experta S.A., succursale à Lausanne (FOSC. du 8 février 1962, page 414), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Paul Regamey (administrateur décédé) est radiée. Martial Frêne (délégué inscrit) est nommé également président, avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

13 décembre 1965.

Société anonyme de représentations générales Regsa, à Lausanne, (FOSC. du 6 mai 1965, page 1425). Bureaux transférés: chemin du Grey 1.

13 décembre 1965. Cordonnerie.

J. Baptiste Ghio, à Lausanne, cordonnerie et chaussures sur mesure (FOSC. du 30 novembre 1934). Cette raison est radiée d'office en application de l'article 68 ORC, ensuite du décès du titulaire.

13 décembre 1965.

Zingg-Lamprecht S.A. Intérieur danois, à Lausanne, commerce et fabrication d'articles d'aménagement (FOSC. du 20 janvier 1965, page 220). Statuts modifiés le 29 juin1965 sur des points non soumis à publication. Procuration individuelle est conférée à Rodolphe-Théodore Barmettler, d'Ennetbürgen (Unterwald-le-bas), à Genève.

13 décembre 1965. Salon de coiffure.

Guido Novelli, à Lausanne. Chef de la maison: Guido Novelli, allié Chapuis, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un salon de coiffure, à l'enseigne «Valmont-Coiffure». Route d'Oron-Valmont.

13 décembre 1965.

Botteron et Jaccoud «Attica Moderne», à Lausanne. Willy Botteron, de Nods (Berne), à Lausanne, et Amaryllis Jaccoud, de Sugnens, à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 12 décembre 1965. Importation et vente d'articles de l'artisanat grec, notamment d'articles en cuirs, achat et vente d'articles de diverse nature. Avenue de Chailly 36.

13 décembre 1965. Tissus, tapis, etc.

Henri Abrezol, à Lausanne. Chef de la maison: Henri Roland Abrezol, allié Grand-Guillaume, de Montherod, à Pully. Représentation de tissus, tapis et plastiques; importation et vente en gros de plastiques et articles de diverse nature. Avenue de la Gare 50.

13 décembre 1965. Nettoyage de locaux, etc.

Baatard S.A., à Lausanne, entreprise de nettoyage de locaux et bâtiments (FOSC. du 9 octobre 1963, page 2865). Bureaux transférés: avenue de Beaulieu 26.

13 décembre 1965. Valeurs mobilières, etc.

Casa Paolo Emilio S.A., à Lausanne, valeurs mobilières et participation à des entreprises (FOSC du 6 janvier 1955, page 50). Bureau transféré à la Place St-François 1 (chez Union de Banques suisses).

14 décembre 1965.

Vaclos désinfection sanitaire J.-P. Burdet, à Lausanne. Chef de la maison: Jean-Pierre Burdet, allié Bähler, de Montreux, à Lausanne. Entreprise spécialisée pour la désinfection de W.C. publics et privés; désinfection et remise en état hygiénique de toutes installations sanitaires. Avenue de la Confrérie 2.

14 décembre 1965.

Vaclos Désinfection H. Burgi, à Lausanne (FOSC. du 28 mai 1938). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 décembre 1965. Plâtrerie, peinture.

A. Caneparo, à Lausanne, entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC. du 16 mai 1958, page 1349). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

14 décembre 1965. Charbons.

Robert Vessaz, à Lausanne, charbons en gros (FOSC. du 8 septembre 1933). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

14 décembre 1965.

Fiduciaire A. Weissenbach Expert-comptable diplomé A.S.E., à Lausanne (FOSC. du 25 avril 1955, page 1080). La procuration de Roland Mistelli est radiée.

14 décembre 1965. Immeubles.

Les Pelouses D. à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 31 décembre 1953, page 3203). Bureaux transférés à la rue du Lion d'Or 4 (en l'Etude des notaires Marius Blanc et Jacques Leyvraz).

14 décembre 1965. Machines et fournitures de bureau.

Nicolas Morosow S.A. Ideal Office, à Lausanne, machines et fournitures de bureau (FOSC. du 11 janvier 1965, page 100). L'administrateur Pierre-Alain Morosow est démissionnaire; sa signature est radiée.

15 décembre 1965.

Société immobilière au Broillet S.A. en liquidation, à Crissier (FOSC. du 28 décembre 1964, page 3875). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

15 décembre 1965.
Clinique des poupées S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 1er mai 1964, page 1377). L'autorité fiscale cantonale ayant donné son accord, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

13 décembre 1965. Cycles.
E. Zaugg, à Grens, commerce de cycles (FOSC. du 30 juin 1949, page 1738). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

14 décembre 1965. Immeubles.
Société anonyme «Plage ombragée», à Nyon, affaires immobilières (FOSC. du 31 août 1959, N° 201, page 3422). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1965, la société a décidé de transférer son siège à Gland. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de Pierre Badel, président (jusqu'ici administrateur), et de Hélène Badel, de Cologny (Genève), à Genève, secrétaire. Les deux administrateurs engagent la société par leur signature individuelle. Nouvelle adresse au siège social: chez le président du conseil Pierre Badel, Villa Le Cèdre.

Bureau d'Oron

9 décembre 1965.
S.A.T.A.R. Société Anonyme Travaux Aménagements Routiers, succursale d'Essertes, à Essertes. Sous cette raison sociale, la société anonyme «S.A.T.A.R. Société Anonyme Travaux Aménagements Routiers», à Riaz, inscrite sur le registre du commerce de Bulle le 24 septembre 1965 (dernière publication voir FOSC. du 4 octobre 1965) a, suivant décision de son assemblée générale constitutive du 23 juillet 1965, créé une succursale à Essertes (Vaud). La société a pour but tous travaux d'aménagements des chaussées, de sondages et de fouilles et tous travaux accessoires et toutes autres activités s'y rapportant ainsi que la location de machines d'entreprises et des opérations immobilières. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Jean-Louis Etter, de Ried (Fribourg), à Le Pâquier, président du conseil d'administration, et de Marcel Delessert, de Peney-le-Jorat, Savigny et Forel (Lavaux), à Essertes, membre du conseil d'administration et nommé directeur de la succursale. Bureaux: chez Marcel Delessert, Essertes.

Bureau de Payerne

14 décembre 1965. Ferblanterie.
Roger Gétaz, à Payerne (FOSC. du 22 novembre 1960, page 3329), ferblanterie, appareillage, etc. Frédéric Ney, de et à Payerne, a été nommé fondé de procuration. Il signe collectivement avec le titulaire Roger Gétaz.

Bureau de Vevey

6 décembre 1965. Meubles, antiquités.
Adolphe Guignard & Cie, à Vevey, société en commandite (FOSC. du 10 janvier 1961, page 77), meubles d'occasion et antiquités. L'associé commanditaire Paul Etienne Rosselet, décédé, est radié dès le 17 novembre 1965; sa commandite de fr. 5000 est éteinte. Jean-Louis Guignard, de l'Abbaye, à Vevey, est associé commanditaire pour une commandite de fr. 5000.

13 décembre 1965. Immeubles.
S. I. Les Terreaux A Corsier, à Corsier-sur-Vevey. Selon acte authentique et statuts du 10 décembre 1965, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles de tous genres, leur revente, leur location et, d'une façon générale, leur exploitation sous quelque forme que ce soit, de même que la prise d'intérêts ou de participations dans d'autres sociétés similaires. La société se propose notamment d'acquérir pour le prix accepté de fr. 110 000, un immeuble de 1523 m² sis à Corsier-sur-Vevey, lieu dit «Route des Terreaux», feuillet N° 287 du registre foncier. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis individuel à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Rais, de Courroux, à Montreux, est président; Jean-Pierre Läuffer, de Zauggenried (Berne), à Montreux, est vice-président; Marc Duperrex, de Rougemont, à Jongny, est secrétaire, et Raymond Conterio, de Naters (Valais), à Corsier-sur-Vevey, est membre; ils signent collectivement à deux. Domicile légal: à Corsier (Vaud), chez l'administrateur Raymond Conterio. Bureau: Vevey, rue du Conseil 14, chez l'architecte Ernest Pfäuti.

14 décembre 1965. Photos.
Robert Bourquin, à Vevey, atelier de photographie, etc. (FOSC. du 12 juin 1953, page 1432). Adresses actuelles: rue du Château 1 et quai Perdonnet 21.

14 décembre 1965. Menuiserie.
Albert Buffat, à Vevey, menuiserie (FOSC. du 29 novembre 1941, page 2422). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

14 décembre 1965. Restaurant.
Gay-Crosier, à Vevey, restaurant et pension à l'enseigne «Restaurant populaire» (FOSC. du 16 juillet 1959, page 2022). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 décembre 1965. Café-restaurant.
Johann Amacker, à Vevey, café-restaurena à l'enseigne «Café des Artisans» (FOSC. du 16 novembre 1962, page 3314). L'enseigne est désormais «Hôtel City».

Genf - Genève - Ginevra

13 décembre 1965. Marchandises, etc.
Swico Commerce SA, à Genève, marchandises de toutes sortes (FOSC. du 5 juillet 1965, page 2104). Administration: Alexis Pernollet, d'Evionnaz (Valais), à Genève, président; Henri Sommer, de et à Genève, vice-président; Yvette Perret (inscrite) nommée secrétaire, et In-Sang Lee, de Corée, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

13 décembre 1965. Toiles cirées, etc.
Toileir SA, à Thônex, commerce de toiles cirées et de linoléums en tous genres, etc. (FOSC. du 31 août 1965, page 2705). Edmond von Ah, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

13 décembre 1965. Tous immeubles, etc.
Vacanza SA, à Genève, achat, vente, location et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC. du 12 août 1965, page 2517). René Thurre, Frédéric-Auguste Aldag et Raymond Guiger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

13 décembre 1965. Marchandises, etc.
Fadco SA, Genève, à Genève, importation, exportation et négoce de marchandises de toutes natures, etc. (FOSC. du 24 novembre 1965, page 3697). Capital porté de fr. 1500000 à fr. 3500000 par l'émission de 8000 actions de fr. 250, au porteur, entièrement libérées dont une somme de fr. 1000000 par compensation. Capital: fr. 3500000, entièrement versé, divisé en 14000 actions de fr. 250, au porteur. Statuts modifiés le 8 décembre 1965.

13 décembre 1965.
Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 mai 1964, page 1443). Capital porté de fr. 15000000 à fr. 20000000 par l'émission de 10000 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 20000000, versé à concurrence de fr. 15000000, divisé en 40000 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 9 décembre 1965.

13 décembre 1965. Participations.
Omnium de Pétroles SA, à Genève, participations notamment dans l'industrie et le commerce du pétrole, etc. (FOSC. du 28 avril 1965, page 1323). Capital porté de fr. 12000000 à fr. 18000000 par l'émission de 6000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 18000000, entièrement versé, divisé en 18000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 8 décembre 1965.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1958 in Minden (Deutschland) erbaute Gütermotorschiff **«Rhenus 103»**, ist von der Eigentümerin, Rhenus Aktiengesellschaft für Schifffahrt und Spedition, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 320)

4000 Basel, den 17. Dezember 1965. **Schiffsregister Basel-Stadt**

Das im Jahre 1957 in Mainz-Gustavsburg (Deutschland) erbaute Gütermotorschiff **«Rhenus 105»**, ist von der Eigentümerin, Rhenus Aktiengesellschaft für Schiffahrt und Spedition, in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 321)

4000 Basel, den 17. Dezember 1965. **Schiffregister Basel-Stadt**

Frigosped A.G., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 18. Oktober 1965 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiemit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden an den Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Max Eppenberger, Notar, Basel, Elisabethenstrasse 15. (AA. 318³)

4000 Basel, den 20. Dezember 1965. **Frigosped A.G. in Liq.**
Der Liquidator: Dr. Max Eppenberger

Haldemann & Oberer, Transporte AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Haldemann & Oberer, Transporte AG, in Basel, ist in Liquidation getreten. Die Unterzeichneten wurden als Liquidatoren bestimmt. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Artikel 742 ff OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. März 1966 bei den Liquidatoren, Austrasse 16, in Basel, anzumelden. (AA. 319³)

4000 Basel, den 15. Dezember 1965.

Haldemann & Oberer, Transporte AG in Liq.
Die Liquidatoren.

Basler Bandfabrik vorm. Trüdinger & Cons., in Liq., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Basler Bandfabrik vorm. Trüdinger & Cons., in Liq., Basel, hat am 15. Oktober 1965 die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 90 000.— um Fr. 60 000.— auf Fr. 30 000.— durch Rückzahlung von je Fr. 40.— auf jede der 1500 Namenaktien beschlossen. Gläubiger der Gesellschaft, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, werden aufgefordert, innert 2 Monaten ihre Begehren dem Unterzeichneten einzureichen. (AA. 317¹)

4000 Basel, den 16. Dezember 1965. **Dr. Albert Barth, Notar**
Elisabethenstrasse 23, Basel

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 213797. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113973. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

Nr. 213798. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113974. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

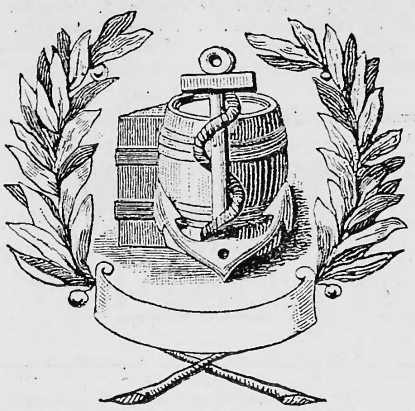
Tabak- und Zigarrenfabrikate. (Int. Kl. 34)

Nr. 213799. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113976. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabak. (Int. Kl. 34)

Nr. 213800. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113977. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Rauchtabak, Zigarren, Kaffee-Essenz. (Int. Kl. 30, 34)



Nr. 213801. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113978. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

Nr. 213802. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113979. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Rauchtabak, hergestellt aus Rohtabak holländischer Provenienz. (Int. Kl. 34)

Nr. 213803. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. **Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113980. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Rauchtabak, hergestellt aus überseeischen Rohtabaken. (Int. Kl. 34)

Nr. 213804. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S. A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113982. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Rauchtabak aus überseeischem Rohtabak. (Int. Kl. 34)

Nr. 213805. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113983. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

ELEPHANT

Nr. 213806. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113984. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakwaren und Kaffeesurrogate. (Int. Kl. 30, 34)

SCHÜRCH

Nr. 213807. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113985. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabak. (Int. Kl. 34)

Nr. 213808. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113986. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabak. (Int. Kl. 34)

Nr. 213809. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113988. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate, hergestellt aus Java-Tabaken. (Int. Kl. 34)

Nr. 213810. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113990. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

Nr. 213811. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113991. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabak. (Int. Kl. 34)

Nr. 213812. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113992. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

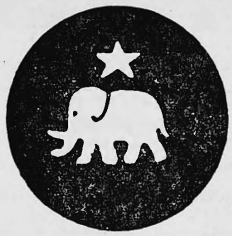
Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

Nr. 213813. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr. Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 114563. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

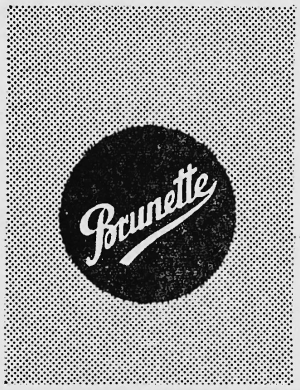
Nr. 213814. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 114564. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)



Nr. 213815. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 114565. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)



Nr. 213816. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 16 Uhr.
Fabriques de Tabac Réunies S.A. Neuchâtel-Serrières, 3, quai Jeanrenaud, Neuenburg. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 114566. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November 1965 an.

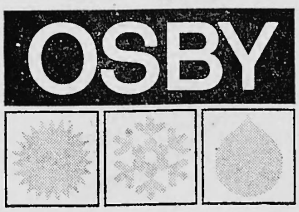
Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

Nr. 213817. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 20 Uhr.
Osby-Pannan Aktiebolag, Osby (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Heizkessel, Kühltruhen, Gefrierschränke, Dampfkessel, Sicherheitsventile, Waschmaschinen und Bügelmaschinen. (Int. Kl. 7, 11)

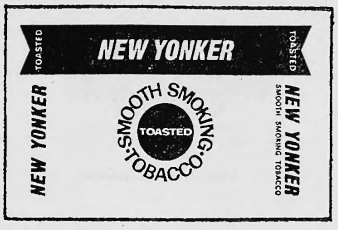
Nr. 213818. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1965, 20 Uhr.
Osby-Pannan Aktiebolag, Osby (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Heizkessel, Kühltruhen, Gefrierschränke, Dampfkessel, Sicherheitsventile, Waschmaschinen und Bügelmaschinen. (Int. Kl. 7, 11)



Nr. 213819. Hinterlegungsdatum: 25. November 1965, 20 Uhr.
Rembrandt Tobacco Corporation (Overseas) Ltd., Weinbergstrasse 79, Zürich 6. – Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak, Raucherartikel, Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

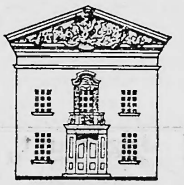


N° 213820. Date de dépôt: 9 août 1965, 18 h.
Ko-Operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, beperkt, La Concorde, 57 Main Street, Suider Paarl (Province du Cap, République d'Afrique du Sud). – Fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs à base de raisins. (Cl. int. 33)

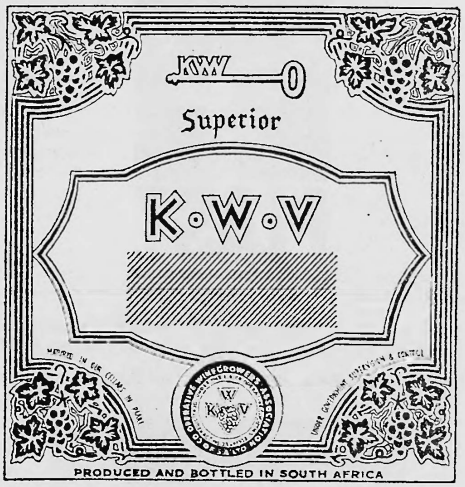
N° 213821. Date de dépôt: 9 août 1965, 18 h.
Ko-Operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, beperkt, La Concorde, 57 Main Street, Suider Paarl (Province du Cap, République d'Afrique du Sud). – Fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 33)



N° 213822. Date de dépôt: 9 août 1965, 18 h.
Ko-Operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, beperkt, La Concorde, 57 Main Street, Suider Paarl (Province du Cap, République d'Afrique du Sud). – Fabrication et commerce.

Vins; spiritueux et liqueurs à base de raisins. (Cl. int. 33)



Nr. 213823. Hinterlegungsdatum: 30. August 1965, 18 Uhr.
Rexall Drug and Chemical Company, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Spielbälle und andere Sportartikel. (Int. Kl. 28)

Nr. 213824. Hinterlegungsdatum: 19. August 1965, 16 Uhr.
Andreas Stihl Maschinenfabrik, Badstrasse 169, **Neustadt/Waiblingen** (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Motorkettensägen und deren Ersatzteile, landwirtschaftliche Maschinen, Bohrgeräte für Holz und Gestein, Pflanzlochbohrer und forstwirtschaftliche Geräte. (Int. Kl. 7, 8)

N° 213825. Data del deposito: 7 ottobre 1965, ore 20.
Saipa S.A., via Nassa 3, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Dolce-torta. (Cl. int. 30)

Il marchio è eseguito in grigio, rosso e nero.

N° 213826. Date de dépôt: 19 octobre 1965, 18 h.
Hammarplast Aktiebolag, Tingsryd (Suède). – Fabrication et commerce.

Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires (y compris les membres, les yeux et les dents artificiels); gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés, objets fabriqués en ces matières; feuilles, plaques et baguettes de matières plastiques (produits semi-finis); matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante, mica et leurs produits; tuyaux flexibles non métalliques; meubles, glaces, cadres; articles en bois, liège, roseau, jonc, osier, en corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloid et succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosserie; instruments et matériel de nettoyage; paille de fer; verrerie, porcelaine et faïence; jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décoration pour arbres de Noël.
(Cl. int. 10, 17, 20, 21, 22, 28)

Nr. 213827. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1965, 23 Uhr.
Felix-Bonzo AG, Rosenbergweg 4, **Zug**. – Fabrikation und Handel.

Tierfutter und Präparate zur Mischung mit Tierfutter. (Int. Kl. 31)

Die Marke wird rot und gelb ausgeführt.

Nr. 213828. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1965, 23 Uhr.
Felix-Bonzo AG, Rosenbergweg 4, **Zug**. – Fabrikation und Handel.

Tierfutter und Präparate zur Mischung mit Tierfutter. (Int. Kl. 31)

Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

Nr. 213829. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1965, 23 Uhr.
Felix-Bonzo AG, Rosenbergweg 4, **Zug**. – Fabrikation und Handel.

Tierfutter und Präparate zur Mischung mit Tierfutter. (Int. Kl. 31)

Die Marke wird gelb und schwarz ausgeführt.

Nr. 213830. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1965, 18 Uhr.
Queen's AG, General Wille-Strasse 10, **Zürich** 2.
Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

Nr. 213831. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1965, 18 Uhr.
J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 115646. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1965 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flacbs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren. (Int. Kl. 22 bis 27)

Nr. 213832. Hinterlegungsdatum: 1. November 1965, 17 Uhr.
Anton Stefan Wehner-Stiftung, Weinbergstrasse 12, **Kreuzlingen** (Thurgau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113937. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1965 an.

Heilmittel. (Int. Kl. 5)

N° 213833. Date de dépôt: 28 octobre 1965, 23 h.
Gallet et Co. Société Anonyme, 66, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 114082. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 octobre 1965.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijoux.
(Cl. int. 14)

N° 213834. Date de dépôt: 28 octobre 1965, 23 h.
Gallet et Co. Société Anonyme, 66, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds**. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 114083. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 octobre 1965.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijoux.
(Cl. int. 14)

N° 213835. Date de dépôt: 28 octobre 1965, 23 h. **Gallet et Co. Société Anonyme**, 66, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 114085. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 octobre 1965.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijoux. (Cl. int. 14)

SECURITY

Nr. 213836. Hinterlegungsdatum: 5. November 1965, 20 Uhr. **Milofil S.A.**, Kanalstrasse 17, **Glattbrugg** (Zürich). Fabrikation und Handel.

Strumpfwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

milofil

Nr. 213837. Hinterlegungsdatum: 5. November 1965, 18 Uhr. **VEB Oberlausitzer Glaswerke, Weisswasser** (Oberlausitz, Deutschland). Fabrikation und Handel.

Glaswaren aller Art. (Int. Kl. 21)

Nr. 213838. Hinterlegungsdatum: 9. November 1965, 17 Uhr. **Georg Fey & Co. AG**, Industriestrasse, **St. Margrethen** (St. Gallen). Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114721 von Georg Fey & Co., St. Margrethen (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1965 an.

Lacke, Lackfarben, Farben, Polituren und Holzbeizen. (Int. Kl. 2, 3)

Alpolit

Nr. 213839. Hinterlegungsdatum: 20. November 1965, 9 Uhr. **Newton, Chambers & Company Limited, Thorncliffe Ironworks and Collieries, bei Sheffield** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 113296. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1965 an.

Pharmazeutische Stoffe für human- und veterinärmedizinische Zwecke sowie Stoffe zur Gesundheitspflege; Desinfektionsmittel, medizinisches Toilettepapier und Präparate zur Zerstörung von Unkraut und zur Vertilgung von Ungeziefer. (Int. Kl. 5, 16)

Das Kreuz wird nicht in roter oder weisser Farbe ausgeführt, auch nicht auf rotem oder orangefarbigem Grund.

N° 213840. Date de dépôt: 26 novembre 1965, 7 h. **Allaine Watch S.A., Miécourt** (Berne). – Fabrication et commerce. Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 112051. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 septembre 1965.

Montres. (Cl. int. 14)

Atomic

Uebertragungen – Transmissions

Marken Nrn. 169448 (TRILUX, fig.), 194722 (TRILUX, fig.). – Ed. Brenner, Ing., Beleuchtungsfachmann, Zürich. – Uebertragung an **Trilux-Lenze K.G., Neheim-Hüsten 3** (Westfalen, Deutschland). – Eingetragen den 1. Dezember 1965.

Marque N° 174332 (G, fig.). – Alcide Guyot et Cie, La Chaux-de-Fonds. – Transmission à **Guyot et Cie**, 12, Impasse des Clématites, **La Chaux-de-Fonds.** – Enregistré le 1er décembre 1965.

Marke Nr. 190117 (FIRMTREX). – Univisa AG, Basel. – Uebertragung an **Frieda Neumann-Wyler**, Rudolfstrasse 16, **Basel.** – Eingetragen den 1. Dezember 1965.

Firmaänderungen und Sitzverlegung
Modifications de raison et transfert de siège

Marke Nr. 139224. – J. Emrich GmbH, Mühlacker (Württemberg, Deutschland). – Firma geändert in **J. Emrich Mühlacker.** – Sitz verlegt nach Industriestrasse 28, **Enzberg** (Württemberg, Deutschland). – Eingetragen den 6. Dezember 1965.

Marques Nos 152302, 153451, 156315, 158207, 162263, 162846, 166031, 166188, 171395, 171396, 171612, 174769, 175460, 176811, 177425, 177778, 180911, 181114, 182690 – 182693, 183416, 183417, 184605, 184608, 186041 – 186046, 187547, 188286, 188451, 188452, 188509, 190669, 190855, 190856, 190975, 192963 – 192965, 196331, 196481, 198133 – 198135, 198137, 199178, 199187, 201209, 201498, 205256, 206380, 206381, 206935, 207956, 209111 – 209113, 209613, 209657, 209658. – Laboratoires Abbott S.A., Genève. – Raison modifiée en **Abbott AG.** – Siège transféré à Alpenblick 6, **Cham** (Zoug). Enregistré le 7 décembre 1965.

Limitations de l'indication des produits
Einschränkungen der Warenangabe

Marque N° 208150 (ARENOR)
Dr A. Wander S.A., Berne. – L'indication des produits est limitée comme suit: **Aliments diététiques.** – Enregistré le 6 décembre 1965.

Marke Nr. 211515 (PECO)
Pennsylvania Oel Gesellschaft AG, Basel – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Flüssige Brennstoffe, Schmieröle und -fette, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Holz- und Eisenkonservierungsmittel, Frostschutzmittel; Wachse, Wichsen und Bohnermassen, Lederkonservierungsmittel** – Eingetragen den 6. Dezember 1965.

Berichtigung – Rectification

Marken Nr. 211165, 211166, 211210. – Die Firmaangabe der Hinterlegerin wird wie folgt berichtigt: **Beecham Group Limited.** – Eingetragen den 6. Dezember 1965.

Radiation – Löschung

Marque N° 210441 (MAGNI-DATE)
Felsa S.A., **Grenchen.** – Radiée le 6 décembre 1965 à la demande de la titulaire.

Renonciation à la protection en Suisse des marques internationales

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 30 novembre 1965, la maison **Pfizer Corporation, Jette-Bruxelles (Belgique)**, titulaire des marques internationales Nos 304809 à 304830 (304809: LES MUSES), (304810: LES PASTELS DE COTY), (304811: Poudre «MICRONISÉE»), (304812: PASTEL-TINT), (304813: PERVENCHE DE COTY), (304814: COUTY), (304815: ACCUEIL), (304816: A MA BOUTONNIÈRE), (304817: ROSÉES FLEURIES), (304818: TIOTIS), (304819: LA FOUGERAIE), (304820: CILAE), (304821: A SUMA Fantaisies japonaises interprétées par Coty), (304822: ANTILLES), (304823: OTTOMANE), (304824: LE CHEMIN DE LA BEAUTÉ), (304825: COULEURS VIVANTES), (304826: COMPLICITÉ), (304827: LA VIOLETTE POURPRE), (304828: AMBRÉINE), (304829: L'EFFLEURT), (304830: LA JACÉE), a renoncé à la protection de ces marques en Suisse. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 7 décembre 1965.

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 30 novembre 1965, la maison **Procédés Sauter (Société anonyme), Paris (France)**, titulaire de la marque internationale N° 304931 (Sauter), a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. – Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, à Berne, le 7 décembre 1965.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Einfuhr von Eiern

(vom 20. Dezember 1965)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 des Bundesratsbeschlusses vom 18. März 1960 über die Einfuhr von Eiern, verfügt:

Art. 1. Der Bundesratsbeschluss vom 18. März 1960 über die Einfuhr von Eiern findet auf Eier mit Ursprung aus folgenden Ländern Anwendung:

Bulgarien, Polen, Rumänien, Tschechoslowakei, Ungarn.

Diese Anordnung gilt für das 1. Semester 1966.

Art. 2. Einfuhrbewilligungen für Eier mit Schalen der Tarifnummer 0405.10 werden den einzelnen Firmen in der Regel nach Massgabe ihrer durchschnittlichen Einfuhren während den ersten Semestern 1959/61 erteilt. Importe, die auf Grund einer im Jahre 1965 erteilten Einfuhrbewilligung erst nach dem 31. Dezember 1965 erfolgen, werden entsprechend angerechnet.

Art. 3. Die Handelsabteilung wird mit dem Vollzug dieser Verfügung beauftragt; sie erteilt ihrer Sektion für Ein- und Ausfuhr die erforderlichen Weisungen.

Art. 4. Die Verfügung tritt am 1. Januar 1966 in Kraft.

299. 22. 12. 65

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique sur l'importation des oeufs

(du 20 décembre 1965)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 mars 1960 sur l'importation des œufs, arrête:

Article premier. L'arrêté du Conseil fédéral du 18 mars 1960 sur l'importation des œufs est applicable aux œufs originaires des pays suivants:

Bulgarie, Hongrie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie.

Cette disposition est valable pour le 1er semestre 1966.

Art. 2. En règle générale, les permis d'importation pour des œufs avec coquilles tombant sous le numéro 0405.10 du tarif sont accordés aux diverses maisons dans la mesure de leurs importations moyennes durant les premiers semestres des années 1959 à 1961. Les importations effectuées après le 31 décembre 1965 sur la base d'un permis d'importation accordé au courant de l'année 1965, sont imputées conformément.

Art. 3. La Division du commerce est chargée de l'exécution de la présente ordonnance; elle donne les instructions nécessaires à son service des importations et des exportations.

Art. 4. L'ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1966.

299. 22. 12. 65

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Führendes schweizerisches Bankinstitut sucht jüngeren

Volkswirtschafter

zur Mitarbeit in der Abteilung Volkswirtschaftsstudien.

Das Aufgabengebiet setzt Interesse an Fragen des modernen Geld-, Kredit- und Bankwesens voraus, ebenso Freude an der Bearbeitung von finanz- und konjunkturpolitischen Problemen.

Der Posten erlaubt selbständiges Arbeiten auf Grund verfügbarer Informationsquellen und bietet nebst Aufstiegsmöglichkeiten die Gelegenheit, ein Fachmann auf diesen Gebieten zu werden. Voraussetzung sind die Fähigkeit, sich schriftlich klar auszudrücken und einige Fremdsprachkenntnisse.

Interessenten sind gebeten, eine kurze Offerte an Chiffre 48629-42, Publicitas, 8021 Zürich, zu richten.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Täglich Camionverkehr
Stückgut + Ladungen über St. Margrethen nach
DEUTSCHLAND UND ÖSTERREICH
Lagerhaltung — Verzollungen
EMIL EGGER AG., ST. GALLEN
Ferntransporte — Kranbetrieb — Spezialtransporte
Lettenstrasse 10/12, Telephon (071) 24 14 04
Telex 5 71 70

Suninvest-Anlage-Fonds

Im Anschluss an die am 8. Dezember 1965 der Presse übergebene Richtigstellung publiziert die Treuhänderin, Bank Germann & Co., Basel, nachstehend das Verzeichnis der in ihrer Verwahrung befindlichen Vermögenswerte des Suninvest-Anlage-Fonds mit Stichtag vom 10. Dezember 1965:

		Anschaffungswert Fr.
Spanien		
Clubhaus Torremolinos / Malaga		
24 Appartements für 6–7 Personen		1 209 100.–
Clubhaus Bonamar / Salou		
7 Appartements für 5 Personen		190 600.–
Clubhaus Castellon de la Plana / Azahar		
39 Appartements für 2–6 Personen		
12 Bungalows für 5 Personen	2 215 100.–	
./. Schulden	680 500.–	1 534 600.–
El Capricho / Almunecar		
3 Bungalows für 5 Personen		130 000.–
Haus Elisabeth / Salou		
5 Appartements für 5 Personen		246 000.–
Benidorm / Alicante		
3 Appartements für 4 Personen		
1 Appartement für 6 Personen		155 000.–
Marbesa / Marbella		
5 Luxus-Bungalows für 6–9 Personen		661 000.–
Appartementshaus Mar y Monte / Hospitalet del Infante		
27 Appartements für 2 Personen		806 600.–
Italien		
Punta Ala / Grossetto		
11 Appartements für 3 Personen		540 500.–
Lido degli Estensi / Ferrara		
9 Appartements für 4 Personen	291 600.–	
./. Schulden	20 000.–	271 600.–
Grand-Hotel Karrersee bei Bozen		
5 Appartements für 2 Personen		
4 Appartements für 4 Personen	255 000.–	
./. Schulden	39 300.–	215 700.–
Porto Azurro / Elba		
20 Appartements für 2 Personen	420 000.–	
./. Schulden	364 000.–	56 000.–
Oesterreich		
Clubhaus Wildschönau, Niederau		
10 Appartements für 2 Personen	433 000.–	
./. Schulden	194 000.–	239 000.–
Westdeutschland		
Feriendorf Dronkehof Daun / Eifel		
10 Ferienhäuser für 3 Personen		
20 Ferienhäuser für 5 Personen		
15 Ferienhäuser für 6 Personen		
7 Ferienhäuser für 7 Personen	2 026 000.–	
./. Schulden	856 954.–	1 169 046.–
Haus Schulenberg / Harz		
4 Appartements für 2–3 Personen	140 000.–	
./. Schulden	82 500.–	57 500.–

Alle diese Objekte werden durch die SOPIMA S.A. Freiburg/CH gehalten. Die gesamten Aktien gehören dem Fonds und sind bei der Treuhänderin deponiert. (Die SOPIMA S.A. ist die Halter-Gesellschaft des Fonds).

Beteiligungen	
Weltring Bau- & Finanz GmbH & Co. K.G.	
68 % vom Kapital von DM 5000000.–	
= DM 3400000.– nominal zu pari	3 672 000.–
2543 Zertifikate des Interfer-Fonds	
= ca. 75 % der ausgegebenen Zertifikate	
33 Appartements und 8 Bungalows	1 934 724.–
Forderungen	1 545 414.80
Innenausstattung und Diverses	618 405.40
Total	15 252 790.20
./. Verpflichtungen	359 064.20
Netto-Vermögen	14 893 726.–
Ausgegebene Zertifikate per 10. Dezember 1965	14 695 Stück

Zusammenfassend sei festgestellt, dass dem Fonds insgesamt 352 Appartements mit 1346 Betten für die Benützung durch die Zertifikatsinhaber zur Verfügung stehen.

Die Treuhänderin
Bank Germann & Co.

In BIEL zu vermieten
grosser moderner Hangar
als DEPOT, evtl. WERKSTATT mit Ausladerampe, Geleiseanschluss, gute Zufahrt.
Auskünfte durch:
Treuhandbureau W. Bieri-Leu
Biel, Tel. 2 20 57

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die soeben unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von **Fr. 3.50** erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf **Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.**

Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, qui vient de paraître sous le titre précité, est en vente au prix de **fr. 3.50** (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au **compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.**

Der
SHAB-Leserkreis
- ist kaufkräftig
- Nutzen Sie diese Kaufkraft
- Inserieren Sie!

diskrete Eleganz...

Gross-Auswahl in zweckmässigen **Büromöbeln**

mobilia möbel Olten | Neue, stark vergrösserte Ausstellung mit über 1000 m² Fläche! | Möbelgrosslager

mobilia möbel Olten ✆ 062 5 56 41
mobilia möbel Basel ✆ 061 32 08 15
mobilia möbel Biel ✆ 032 2 89 94
mobilia möbel Zürich ✆ 051 25 57 25

Offizielle STILO-Vertretung für Hauptsitz Olten und Umgebung

mobilia möbel

MOORE-McCORMACK lines

SERVICE EXPRESS

pour

NEW YORK PHILADELPHIA
BALTIMORE et NORFOLK

avec

UNITES MODERNES ET RAPIDES
ROTTERDAM-NEW YORK en 7 jours

	de Rotterdam	de Bâle
s/s MORMACARGO	29.12.	23.12.
s/s MORMACCOVE	18.1.	14.1.

Renseignements, réservations et établissement des connaissements auprès des agents:

FERT & CIE
Genève
tél. (022) 34 88 00

Bâle
tél (061) 24 67 00

Zurich
tél. (051) 27 76 44

Zu vermieten

In grossem, in Bau befindlichem Lagerhaus, für Werkstätte – Fabrik – Lagerräume oder anderes:

Ein Untergeschoss von 1500 m², ganz aus Beton, mit grosser Garage und Innenladerampe.

Je nach Notwendigkeit und Einverständnis industrielles Geleise auf der Höhe des Lokals.

Erstklassige Lage, 10 Minuten von Neuenburg

Frei ab Januar 1966.

Offerten sind zu richten unter Chiffre P 50317 N an Publicitas AG, 2001 Neuenburg.

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe September 1965)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unserer Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Occasions-

Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multor	Fr. 90.—
Edison, portable	Fr. 60.—
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.—
Geha, Modell 73	Fr. 100.—
Geha, Modell 74	Fr. 80.—
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	Fr. 450.—
Geha, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.—
Pelikan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	Fr. 600.—
Ellema, elektrisch	Fr. 350.—
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.—
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.—
Roto 40, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 15, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 500.—
Edison, Dick 90	Fr. 160.—
Edison, Dick 91	Fr. 300.—
Roneo 210, neuwertig	Fr. 150.—
Roneo 500, elektrisch	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gestetner, 500-Blatt-Anlage 8 R	Fr. 200.—
Gestetner, Modell 66	Fr. 300.—
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	Fr. 400.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 500.—
Rex D 2	Fr. 100.—
Rex 260	Fr. 950.—
Kega, Eintrommelhandmaschine	Fr. 50.—
Kega, Zweitrommelhandmaschine	Fr. 100.—

Umdrucker:

Ormig	Fr. 200.—
Fordigral	Fr. 200.—
Duplece	Fr. 250.—

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Sofort Bargeld

- Keine Bürgen bis Fr. 10.000.—
- Keine Informationen bei Arbeitgeber oder Hausmeister
- Seriöse Bedingungen

Senden Sie uns diesen Coupon heute noch. Sie haben einen Freund bei der

Bank Prokredit AG
Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 051/25 47 50
Fribourg, r. banque 1, Tel. 037/2 64 31

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

Ort _____ Kt. _____

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de septembre 1965)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

MEMMEL
Stempel Eildienst 4 Stunden
Die neue Abteilung ohne Preiszuschlag. Verlangen Sie kostenlos die Hauszeitung.
MEMMEL EILDIENST
4000 BASEL
Extra-Tel. 061 24 06 17

Äussere chilenische Schuld

Es wird den Inhabern von Obligationen der

3 % (6 %) Anleihe Republik Chile 1930
schweizerisch-holländische Tranche, französische Tranche,

die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die Coupons **Nr. 72 per 1. Januar 1966** vom Verfalltage an zum Satze von 3 % p.a. (= Fr. 15.— pro Coupon ab Fr. 1000.— Obl. bzw. Fr. 3.— pro Coupon ab Fr. 200.— nom. Obl.) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich *
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf
Schweizerischer Bankverein, Basel *
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich *
Bank Leu & Co. AG, Zürich *
A. Sarasin & Co., Basel

*) oder einer ihrer Niederlassungen

Zürich, 22. Dezember 1965

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

DOMINO®
Büromöbel-System

RN

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/270250

Shakehands mit Fiat

Fiat-Leasing

Sorgenlos Autofahren dank Fiat-Leasing. Fahren Sie stets das neueste Fiat-Modell ohne es zu kaufen! Warum sollten Sie Ihr persönliches Auto, den Geschäfts- oder Lieferwagen nicht wie eine Wohnung mieten — oder eben „leasen"?

Die wichtigsten Vorteile des Fiat-Leasing: monatliche Miete ohne jeglichen zusätzlichen Kapitaleinsatz — fabrikneue Wagen — auf Ihren Namen immatrikuliert — weder Unterhaltssorgen noch - Spesen. Wenden Sie sich bitte an die nächste Fiat-Vertretung oder direkt an:
Fiat (Suisse) S.A., 108 rue de Lyon, 1211 Genf. Telefon 022 44 10 00

Coupon: Bitte senden Sie mir unverbindlich Ihre Fiat-Leasing-Dokumentation

Name: Vorname:

Strasse: Ort:

FIAT LEASING

HOMBERGER-STEMPEL WINTERTHUR

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1965)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30 - 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Broschüre

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe September 1965)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

THE BRITISH MOTOR CORPORATION LIMITED

Avis de paiement du coupon N° 13 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 18 décembre 1965, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1964/65 de 7,5 d. brut (12 ½ %) sous déduction de l'impôt britannique à la source de 41 ¼ %. Les actions de la société sont traitées ex-dividende depuis le 8 novembre 1965. En conséquence, le coupon N° 13 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève sera payable à partir du 22 décembre 1965 aux guichets, à Genève, de MM. Ferrier, Lullin & Cie, MM. Hentsch & Cie, MM. Lombard, Odier & Cie et MM. Pictet & Cie, sans formalité, à raison de

Fr. —.2172 net par action,

soit la contrevaleur de 4,40625 d. net au cours de 12.07 moins frais d'encaissement.

Genève, le 22 décembre 1965. **Société Nominee de Genève**

Kreditanstalt Grabs, Grabs

Kündigung von Kassen-Obligationen

Wir kündigen hiermit alle bis zum 30. Juni 1966 kündbar werdenden Kassen-Obligationen unserer Ausgabe auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

Bezüglich allfälliger Konversionen beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

9472 Grabs, den 15. Dezember 1965

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir künden hiedurch alle bis 30. Juni 1966 kündbar werdenden **Obligationen unserer Bank** auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 13. Dezember 1965 **Die Verwaltung**

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

Nous avons le plaisir d'informer nos créanciers, titulaires d'un **compte-courant** ou d'un **livret d'épargne,** qu'ils pourront effectuer

dès le lundi 10 janvier 1966

un nouveau prélèvement dans les limites ci-après:

sur comptes-courants: 30 % du solde au 26 avril 1965, sous déduction du montant touché lors de la première libération du 24 juin 1965.

sur livrets d'épargne: 30 % du solde, la part de fr. 5000 déjà libérée n'étant pas englobée pour la détermination du montant servant de base au calcul du 30 %,

mais au maximum fr. 300000 par titulaire d'un ou plusieurs comptes-courants ou livrets d'épargne.